

# M M A



**SALDATRICI AD ARCO PER ELETTRODI  
MANUAL METAL ARC WELDING MACHINES  
LICHTBOGENSCHWEISSGERÄTE FÜR ELEKTRODEN  
POSTES A SOUDER A L'ARC POUR ELECTRODES  
SOLDADORAS DE ARCO PARA ELECTRODOS  
SOLDADORAS POR ARCO PARA ELÉCTRODOS**

# TURBO<sub>172</sub>



## PROF 250



### SINGLE PHASE A.C. PORTABLE WELDING MACHINES

Continuous regulation of the welding current. Thermostat protection against overloads. The model TURBO 172 is supplied complete with accessories. All models of TURBO range are fan-cooled.

A kit for wheel mounted version of all models is available as an optional extra.

### SINGLE PHASE A.C. WHEEL MOUNTED PROFESSIONAL WELDING MACHINES

Continuous regulation of the welding current. Forced air-cooling. The models PROF 250 and ARC 315 AC feature two open circuit voltages enabling use with acid and basic electrodes for alternate current. All models are supplied with thermostat protection against overloads.

### THREE PHASE D.C. WHEEL MOUNTED PROFESSIONAL WELDING MACHINES

Continuous regulation of the welding current. Forced air-cooling. The models ARC 405 DC and ARC 450 DC are suitable for welding also with cellulose electrodes.

# TURBO<sub>215</sub>

## ARC AC 315

**S**ALDATRICI PORTATILI IN CORRENTE ALTERNATA MONOFASE  
Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica contro i sovraccarichi. Il modello TURBO 172 è completo di accessori. I modelli TURBO hanno la ventilazione forzata.

Tutti i modelli sono carrellabili montando l'apposito kit optional.

**S**ALDATRICI PROFESSIONALI CARRELLATE IN CORRENTE ALTERNATA MONOFASE  
Regolazione continua della corrente di saldatura. Ventilazione forzata. I modelli PROF 250, e ARC 315 AC sono predisposti per saldare anche elettrodi basici per corrente alternata. Tutti i modelli hanno la protezione termostatica contro i sovraccarichi.

**S**ALDATRICI PROFESSIONALI CARRELLATE IN CORRENTE CONTINUA TRIFASE  
Regolazione continua della corrente di saldatura. Ventilazione forzata. I modelli ARC 305 DC, ARC 405 DC e ARC 450 DC sono predisposti per saldare anche elettrodi celluliosi.

## ARC DC 301/401/405

## ARC DC 450



**T**RAGBARE EINPHASEN-WECHSELSTROM-SCHWEISSGERÄTE  
Die Geräte verfügen über eine stufenlose Schweißstromregelung und einen Überlastschutz mit Thermostat. Das Modell TURBO 172 ist komplett mit Zubehör. Die TURBO Modelle sind mit Zwangsbelüftung ausgestattet.

Alle Modelle sind fahrbar, wenn man den fakultativen entsprechenden Bausatz einbaut.

**P**ROFESSIONELLE FAHRBARE EINPHASEN-WECHSELSTROM-SCHWEISSGERÄTE  
Die Geräte verfügen über eine stufenlose Schweißstromregelung und Zwangsbelüftung. Die Modelle PROF 250, AC und ARC 315 AC sind dazu vorgesehen, auch basische Elektroden für Wechselstrom zu schweißen. Alle Modelle besitzen einen Überlastschutz mit Thermostat.

**P**ROFESSIONELLE FAHRBARE DREIPHASENGLEICHSTROM-SCHWEISSGERÄTE  
Die Geräte verfügen über eine stufenlose Schweißstromregelung und Zwangsbelüftung. Die Modelle ARC 405 DC und ARC 450 DC sind dazu vorgesehen, auch Zelluloseelektroden zu schweißen.

**P**OSTES A SOUDER PORTATIFS MONOPHASES A COURANT ALTERNATIF  
Réglage continu du courant de soudure. Protection thermostatique contre les surcharges. Le modèle TURBO 172 est équipé d'accessoires. Les modèles TURBO sont pourvus de refroidissement forcé.

Pour tous les modèles il est disponible un kit optionnel pour la version sur roues.

**P**OSTES A SOUDER PROFESSIONNELS SUR ROUES MONOPHASES A COURANT ALTERNATIF  
Réglage continu du courant de soudure. Refroidissement forcé. Les Modèles PROF 250, et ARC 315 AC ont deux tensions à vide pour souder avec les électrodes acides et basiques pour courant alternatif. Tous les modèles sont pourvus de protection thermostatique contre les surcharges.

**P**OSTES A SOUDER PROFESSIONNELS SUR ROUES TRIPHASES A COURANT CONTINU  
Réglage continu du courant de soudure. Refroidissement forcé. Les modèles ARC 405 DC et ARC 450 DC sont indiqués pour le soudage avec électrodes cellulosiques.

**S**OŁDADORES PORTATILES DE CORRIENTE ALTERNA MONOFÁSICA  
Ajuste continuo de la corriente de soldadura. Protector termostático contra las sobrecargas. El modelo TURBO 172 va equipado de accesorios. Los modelos TURBO tienen la ventilación forzada.

Todos los modelos precitados pueden ir sobre ruedas montando el kit opcional apropiado.

**S**OŁDADORES PROFESIONALES SOBRE RUEDAS DE CORRIENTE ALTERNA MONOFÁSICA - Ajuste continuo de la corriente de soldadura. Ventilación forzada. Los modelos PROF 250 y ARC 315 AC están predisuestos para soldar también electrodos básicos para corriente alterna. Todos los modelos llevan protección termostática contra las sobrecargas.

**S**OŁDADORES PROFESIONALES SOBRE RUEDAS DE CORRIENTE CONTINUA TRIFÁSICA - Ajuste continuo de la corriente de soldadura. Ventilación forzada. Los modelos ARC 405 DC y ARC 450 DC están predisuestos para soldar también electrodos celulosicos.

**S**OŁDADORES PORTÁTEIS EM CORRENTE ALTERNADA MONOFASE  
Regulagem ininterrupta da corrente de soldadura. Proteção termostática contra sobrecargas. O modelo TURBO 172 é acompanhado por acessórios. Os modelos TURBO possuem ventilação forçada.

Todos os modelos podem ser montadas sobre um carro aplicando o respectivo Kit opcional.

**S**OŁDADORES PROFISSIONAIS, SOBRE CARRO, EM CORRENTE ALTERNADA MONOFASE  
Regulagem ininterrupta da corrente de soldadura. Ventilação forçada. Os modelos PROF 250 e ARC 315 AC estão predispostos para soldar inclusive eletrodos básicos para corrente alterna. Todos os modelos possuem proteção isostática contra sobrecargas.

**S**OŁDADORES PROFISSIONAIS SOBRE CARRO, EM CORRENTE CONTÍNUA TRIFASE  
Regulagem ininterrupta da corrente de soldadura. Ventilação forçada. Os modelos ARC 405 DC e ARC 450 DC estão predispostos para soldar inclusive eletrodos celulosicos.

Codice Code Best-Nr. Code Código Código	Modello Item Modell Modèle Modelo Modelo	Alimentazione monofase Single-phase input voltage Einphasennetzspannung Alimentation monophasée Alimentación monofásica Alimentação monofásica	Potenza d'installazione Installation power Anschlussleistung Puissance d'installation Potencia de instalación Potência de instalação	Tensione a vuoto Open circuit voltage Leerlaufspannung Tension à vide Tensión en vacío Tensão en vazio	Campo di regolazione Welding current range Regelbereich Plage de réglage Campo de ajuste Campo de regulação	Elettrodi utilizzabili Suitable electrodes Verwendbare Elektroden Electrodes utilisables Electrodos utilizables Electrodos a utilizar	Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensões Dimensões	Peso Weight Gewicht Poids Peso Peso
		V 50 Hz	kW	V	A	Ø mm	mm	kg
S00906	TURBO 172	230	3	48	50 ÷ 120	2 ÷ 3,2	420X280X330 h	18
S00915	TURBO 215	230/400	4,5	48	55 ÷ 150	2 ÷ 4	420X280X330 h	19

Saldatrici professionali carrellate, ventilate, in corrente alternata monofase / Single phase A.C. ,wheel mounted, fan cooled, professional welding machines / Fahrbarer belüftete Profi-Schweißgeräte, Einphasenwechselstrom / Postes à souder professionnels, sur roues, monophasés, ventilés, à courant alternatif / Soldadoras profesionales ventiladas, sobre ruedas, de corriente alterna monofásica / Soldadoras profissionais, sobre carro, ventiladas, em corrente alternada monofase

Codice Code Best-Nr. Code Código Código	Modello Item Modell Modèle Modelo Modelo	Alimentazione monofase Single-phase input voltage Einphasennetzspannung Alimentation monophasée Alimentación monofásica Alimentação monofásica	Potenza d'installazione Installation power Anschlussleistung Puissance d'installation Potencia de instalación Potência de instalação	Tensione a vuoto Open circuit voltage Leerlaufspannung Tension à vide Tensión en vacío Tensão en vazio	Campo di regolazione Welding current range Regelbereich Plage de réglage Campo de ajuste Campo de regulação	Elettrodi utilizzabili Suitable electrodes Verwendbare Elektroden Electrodes utilisables Electrodos utilizables Electrodos a utilizar	Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensões Dimensões	Peso Weight Gewicht Poids Peso Peso
		V 50 Hz	kW	V	A	Ø mm	mm	kg
S00773	PROF 250	230/400	5,5	48 70	40 ÷ 210	1,6 ÷ 5	500X310X450 h	39
S00778	ARC 315 AC	230/400	8	52 70	55 ÷ 250	2 ÷ 5	770X460X740 h	59

Saldatrici professionali carrellate, ventilate, in corrente continua trifase / Three phase D.C., wheel mounted, fan cooled, professional welding machines / Fahrbare belüftete Profi-Schweißgeräte, Dreiphasengleichstrom / Postes à souder professionnels, sur roues, triphasés, ventilés, à courant continu / Soldadoras profesionales, ventiladas, sobre ruedas, de corriente continua trifásica / Soldadoras profissionais, sobre carro, ventiladas, em corrente continua trifase

Codice Code Best-Nr. Code Código Código	Modello Item Modell Modèle Modelo Modelo	Alimentazione trifase Three-phase input voltage Dreiphasennetzspannung Alimentation triphasée Alimentación trifásica Alimentação trifásica	Potenza d'installazione Installation power Anschlussleistung Puissance d'installation Potencia de instalación Potência de instalação	Campo di regolazione Welding current range Regelbereich Plage de réglage Campo de ajuste Campo de regulação	Elettrodi utilizzabili Suitable electrodes Verwendbare Elektroden Electrodes utilisables Electrodos utilizables Electrodos a utilizar	Fattore di servizio Duty cycle Einschaltdauer Durée de cycle Factor de servicio Factor de serviço	Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensões Dimensões	Peso Weight Gewicht Poids Peso Peso
		V 50 Hz	kW	A	Ø mm	A	mm	kg
S00798	ARC 301 DC	230/400	13	35 ÷ 250	2 ÷ 6	250 35% 175 60%	770X460X740 h	102
S00799	ARC 401 DC	230/400	19	50 ÷ 350	2 ÷ 6	350 35% 250 60%	770X460X740 h	121
S00795	ARC 405 DC CELLULOSICO	230/400	19	55 ÷ 350	2 ÷ 6	350 35% 250 60%	770X460X740 h	125
S00796	ARC 450 DC CELLULOSICO	230/400	25	50 ÷ 450	2 ÷ 6	450 35% 330 60%	860X460X770 h	155

Tensioni diverse disponibili a richiesta / Different voltages available on request / Auf Wunsch sind andere Spannungen lieferbar / Tensions différentes disponibles sur demande / Tensiones diferentes disponibles a petición / Outro tipo de voltagem disponível sob pedido

Ci riserviamo di effettuare eventuali modifiche senza preavviso

